

LE MADAWASKA

CINQ SOUS LE NUMERO

EDMUNDSTON, N.-B. 15 DECEMBRE 1927

QUATORZIEME ANNEE No. 50

NAISSANCES

Est née à M. et Mme Edmond Pelletier, le 30 novembre, une fille baptisée sous les noms de Marie Thérèse Yolande, Parrain et marraine M. et Mme Vital Ouellet.

Le 4 est né à M. et Mme Tancrede Dalpé un fils baptisé sous les noms de Joseph, Gérard, Laurier, Parrain et marraine M. et Mme Frédéric Fournier.

Le 6, est né à M. et Mme Antoine Beaulieu un fils baptisé sous les noms de Doris Claude, Parrain et marraine M. et Mme Michel Beaulieu.

Le 8 décembre est née à M. et Mme Geo. Dufour une fille baptisée sous les noms de Marie, Ida, Thérèse, Parrain et marraine M. Ludger Proulx et Mme, Vénéranda Haché.

Le 8, est née à M. et Mme François Pelletier, une fille baptisée sous les noms de Marie, Lorette, Enid, Parrain et marraine M. et Mme Archie Michaud.

Le 9, est né à M. et Mme F. X. Carrier, un fils baptisé sous les noms de Joseph, Renaud, Roger, Parrain et marraine M. et Mme F. X. Carrier, père.

Le 12, est né à M. et Mme Isaac Lajoie, un fils baptisé sous les noms de Joseph, Alvéo, Elda, Parrain et marraine M. et Mme Jérôme Hébert.

Le 12, est née à M. et Mme Joseph Violette, une fille baptisée sous les noms de Marie, Jeanne, Parrain et marraine M. et Mme Willie Plourde.

Le 13 courant, est née à M. et Mme Alonzo Martin, une fille baptisée sous les noms de Evelyn Rita, Annette, Parrain et marraine M. et Mme Herman Savage.

Le 13 courant, est né à M. et Mme Emilius Charest, un fils baptisé sous les noms de Joseph, Rosario, Roland, Parrain et marraine M. et Mme Rosario La-Plante.

IL SE FAIT SAUTER LA CERVELLE

New-York, 14.— Quittant la société où lui et sa femme étaient invités, la nuit dernière, Talman Bigelow, courtier d'immobilier considérable, âgé de 29 ans seulement, a passé dans un appartement voisin où il s'est donné la mort d'un coup de revolver. Des parents et amis disent qu'il avait

LA PATINOIRE "BACHELOR"

Est maintenant ouverte au public — Glace excellente — Patinage tous les soirs de 7 à 10.30 heures. Entrée: Hommes 25 sous Dames, gratuit. Les billets de saison en vente à la patinoire.

Première Partie de HOCKEY DIMANCHE 18 DEC à 2.30 heures Bachelors vs Tigers

CARTES DE VISITE CARTES DE NOEL

A l'approche des fêtes de Noël et du Jour de l'An il vous faudra des cartes de visite et des cartes de souhaits. Pourquoi ne pas faire imprimer ces cartes immédiatement au lieu d'attendre à la dernière minute. Cartes de visite à \$1.25 pour 50, ou \$1.75 pour 100. Prix spécial pour plus grande quantité. Nos échantillons de cartes de Noël sont maintenant prêts. Souhaits en français ou en anglais. Venez choisir les vôtres dès maintenant.

LE MADAWASKA EDMUNDSTON, N.-B.

EDMUNDSTON DEPASSE SON OBJECTIF En Assurance

La succursale d'Edmundston a dépassé l'objectif en assurance, que lui avait assigné le Bureau-chef dans les récents concours de la Société l'Assomption. Trente mille piastres d'assurance ont été écrites depuis le commencement du concours avec une trentaine de nouveaux membres.

Le président-général qui, non seulement vient de commencer à travailler comme l'écrivait récemment un confrère mais a été très actif depuis les premiers jours d'octobre, semble très satisfait du résultat obtenu dans son district, malgré que les conditions soient difficiles en certaines paroisses. C'est ce qui l'a empêché de visiter toutes les paroisses.

Dimanche dernier le Dr. Sormany et le secrétaire-général, M. C. F. Savoie, visitaient la succursale de St-Hilaire et adressaient la parole dans l'après-midi à l'assistance qui était venu assister aux vêpres.

Moncton et à Shediac, les églises ont fait un travail de recrutement considérable. Nous n'avons pas eu les derniers résultats, mais l'on peut dire que l'assurance écrite s'élève à près de cent mille piastres. A Shediac, la succursale dépasse également son objectif.

été gai toute la soirée. On se perd en conjectures sur le motif de son acte. Bigelow servait avec la Croix Rouge sur le front italien durant la guerre. Il fut légèrement blessé, mais se remit une fois rentré au pays.

ON CROIT QUE LE VAPEUR A SOMBRE

Sur le lac Supérieur. — Il y avait 22 personnes à bord du "Kamloops".

Houghton, Mich., 14.— De plus en plus on croit dans les cercles maritimes que le frère Kamloops disparu depuis mardi dernier, a sombré dans le Lac Supérieur avec tout son équipage. Toutes les tentatives faites pour extraire sont demeurées sans résultats. Le vaisseau avait 22 hommes à bord.

Le garde-côte Eagle Harbour a été requis par les assureurs maritimes de Chicago pour faire des perquisitions aux alentours de Ceweeman Point. Le littoral nord de la péninsule a été fouillé pendant trois jours consécutifs, mais sans succès.

On pense donc qu'il a été pris par la même tempête qui a jeté cinq vaisseaux à la côte la semaine dernière. Aucune épave n'a été aperçue, bien que la visibilité soit actuellement bonne sur le lac. L'Eagle Harbor a entrepris ses recherches dans des conditions fort difficiles à cause de la glace qui s'amasse sur le lac et entrave sa marche.



ASSEMBLEE Des membres du Conseil des Chevaliers de Colomb d'Edmundston. Dimanche le 18 Dec. Charlemagne — Bridge Quarante-Cinq. Lundi 19 Dec. à 8.30 heures du soir. Plusieurs beaux prix — Musique — Chant — Prix Entrée — 35 sous d'assistance.

LA NOUVELLE REVUE AGRICOLE

Nous venons de recevoir le premier numéro du "Fermier Acadien", revue agricole destinée à promouvoir les intérêts des cultivateurs de langue française des Provinces Maritimes.

Cette revue est publiée par la Société Française de Littérature Agricole et imprimée aux ateliers de "L'Évangéline" à Moncton. Elle est d'une toilette simple et jolie. L'abonnement est d'une piastre par année et peut être obtenu en s'adressant à "Le Fermier Acadien" Casier 197, Moncton, N. B.

UN DESACCORD AUX ASSISES DE RIV.-DU-LOUP

Les petits jurés ne peuvent s'entendre dans la cause de Viel, accusé de "manslaughter".

Rivière-du-Loup, 13.— Les petits jurés qui ont entendu la cause de Albert Viel, accusé, aux Assises Criminelles, de "manslaughter", n'ont pu s'accorder sur le verdict à rendre et le président du tribunal a dû les renvoyer sans avoir pu obtenir un verdict. On affirme que sept des jurés étaient en faveur de la condamnation de l'accusé et cinq favorisaient son acquittement. Il est probable qu'un second procès sera fait à Viel au cours de la semaine.

Auguste Bréton, de Saint-Ephémère, a plaidé coupable à une accusation. La sentence a été suspendue à la fin du terme. La cause d'Arthur Dumais, de Saint-Philippe, commencée vendredi, s'est terminée samedi après-midi. Il a été trouvé coupable de vol d'une somme d'environ \$3,000.00. La sentence a aussi été suspendue.

Les grands jurés ont rendu la décision suivante. Le Roi vs Alfred Francoeur, assaut sur un officier de la Commission des Liqueurs: accusation non fondée.

Le Roi vs Cyrille Michaud, fils de Rivière-du-Loup, grossière indécence; ignoramus.

Le Roi vs Charles-Eduard Ouellet, recel; accusation fondée.

Le Roi vs André Plourde, secrétaire de la municipalité de Mont-Carmel et de la commission scolaire du même endroit, détournement des fonds; accusation fondée.

LE CONTROLE DE LA VENTE DES LIQUEURS dans le N. B.

Moncton, N.-B. — On annonce que la Commission des Liqueurs ouvrira, cette semaine, des magasins du samedi à New-Castle, Chatham, Moncton, Shediac, Woodstock et Memramouk. Le personnel pour chacun de ces magasins a été nommé:

Newcastle: William Ferguson, gérant, Denis Doyle, commis. Chatham: John C. Ward, gérant, James Johnson, commis. Moncton, rue Main: W. K. C. Parlee, gérant, Walter LeBlanc, commis, Carl-B. Brass, commis, Kathleen McGilvray, C. Edward Dawson. Woodstock: W. L. Mersereau, gérant, J. Rankine Brown, commis, Mrs Mildred Baker.

ARBRE De NOEL

DIMANCHE 18 DECEMBRE A 2.30 hres — Salle Paroissiale EDMUNDSTON, N. B.

Pour tous les enfants de la paroisse. Le Père Noël distribuera à chaque enfant présent un cadeau de Noël, d'une valeur de 25c à \$1.00 — Entrée: 15c — Une jolie traine sera tirée au sort parmi les enfants présents. — Récettes pour l'église.

QUATRE SENATEURS AMERICAINS SUDYTES PAR CALLES

New-York, 9 — Les journaux de Hearst publient aujourd'hui des documents révélant que le président Callès, du Mexique, a fait payer \$1,215,000 à quatre sénateurs américains.

Trois de quatre sénateurs, disent les documents, ont reçu \$1,200,000, et parce qu'on tardait à leur remettre cette somme, le président du Mexique a pressé Arturo Elias, l'agent financier mexicain à New-York, de faire cette remise. Callès a donné instruction qu'on mit cette dépense au compte de la propagande secrète mexicaine.

Au quatrième sénateur on a donné \$15,000, Callès ayant donné l'ordre de payer cette somme le 12 mai 1926. Cette somme était payée pour services rendus au prolétariat à travers le monde.

Des reproductions des ordres avec les noms des sénateurs impliqués accompagnent les articles.

CONFISCATION DE LIQUEURS POUR \$17,000

Les officiers du service préventif de notre ville ont été très occupés samedi et dimanche derniers. Avec le concours de l'officier E. F. Soucy de St-Léonard, une grosse saisie a été faite à la station du C. N. R.

Le lendemain matin, dimanche, les officiers Morin et Picard, de cette ville, réussirent à confisquer plusieurs boîtes contenant des canistres d'alcool en destination pour Albertine. La marchandise était adressée à des noms fictifs, et venait de Moncton. L'alcool saisi depuis trois semaines représente une valeur de \$17,000.

L'EPIDEMIE FAIT DES VICTIMES

L'épidémie de fièvre typhoïde qui sévit depuis quelques semaines à St-Léonard, semble maintenant sous contrôle, si l'on en croit les renseignements obtenus des officiers du bureau de Santé.

La maladie s'est attaquée à environ 70 personnes. Les hôpitaux environnants sont remplis de malades. Deux personnes, prises de typhoïde, sont morte à L'Hotel-Dieu de St-Basile ces jours derniers: Mlles Richard et Bellefleur. Ce sont croyons-nous les premiers décès depuis le commencement de l'épidémie.

dry, commis, Walter Connors, commis.

Shediac: W. C. Bourque, gérant, Nicholas-W. Gladwin, commis.

Woodstock: W. L. Mersereau, gérant, J. Rankine Brown, commis, Mrs Mildred Baker.

REMERCIEMENTS

Mme J. C. Peters remercie ses nombreux amis pour la sympathie et la bienveillance qu'ils lui ont témoignées durant la maladie et au décès de son regretté époux. A tous un cordial merci.

LA SESSION FEDERALE EST CONVOQUEE POUR LE 26 JANVIER

LE REGIME QUI SEVIT AU MEXIQUE

S. E. le Cardinal O'Connell, archevêque de Boston, la qualification de communisme d'émeute et de blasphème.

LES EMPEREURS ROMAINS

Boston, 9.— Le cardinal O'Connell, archevêque de Boston, a donné hier, à l'occasion de son 68e anniversaire de naissance, une interview dans laquelle il a qualifié de "communisme d'émeute et de blasphème" le régime qui sévit actuellement au Mexique. Après avoir exprimé sa gratitude pour les pensées heureuses que lui inspirait un retour sur ses années révolues, le cardinal déclara aux journalistes: "Cela ne veut pas dire que rien ne vienne les attrister toutes, et cette cause de tristesse c'est le péché du Mexique. Comment un Américain peut-il goûter sans amertume le bien-être et la fortune, si abondante dans son pays lorsqu'à nos portes existe un état de choses rappelant l'une des époques les plus barbares de l'histoire, celle où les empereurs romains persécutaient les premiers chrétiens.

"Nous lisons avec horreur le récit des atrocités de ces temps lointains, et il semble que nous soyons indifférents aux horreurs commises par l'innommable démagogue Calles. Cet homme fait même étalage, à tort ou à raison, de l'amitié de notre pays et de l'appui de son gouvernement."

A PEINE MARIÉS, LES TROUBLES COMMENCENT

Moncton, N. B. 10.— Une fugue dont l'aboutissement a été la comparution devant les tribunaux d'un nouveau marié sous l'accusation de bigamie a été racontée hier matin au magistrat Steeves par la jeune Marie-Alice Bernard, 17 ans, de St-Paul, comté de Kent. Son soi-disant mari, Alphonse Lacroix, était marié. Sa première femme, qui est de la province de Québec, a raconté elle-même que son mari l'avait déserté il y a plusieurs années. Le père de la jeune Bernard a également rendu témoignage.

FUNERAILLES A RIVIERE-VERTE

Lundi dernier eurent lieu dans l'église de Rivière-Verte les funérailles de Mme Edmond Martin, née Camille Thibodeau, décédée le 2 décembre à l'âge de 30 ans et 6 mois.

Le service fut chanté par l'abbé Lynch, curé de la paroisse, assisté des abbés N. Michaud, vicaire à Edmundston et D. Thibodeau, frère de la défunte.

Son époux et cinq jeunes enfants lui survivent, ainsi que son père et sa mère M. et Mme Soly-me Thibodeau, et trois frères: l'abbé Damase, ecclésiastique au Grand Séminaire d'Halifax, Léopold et Claude de Rivière-Verte. A la famille en deuil, le Madawaska offre ses plus sincères condoléances.

Le T. H. Monsieur W. L. Mackenzie King, premier ministre a annoncé cette décision, après une réunion du ministère. Nomination de six Sénateurs avant la session — La situation dans l'Ontario.

LEGISLATION FEDERALE

Ottawa, 10.— La session du Parlement fédéral s'ouvrira le 26 janvier prochain. Telle est la nouvelle qu'a annoncé le T. H. W.-L. Mackenzie King ministre du Canada, à la suite d'une séance du Cabinet fédéral.

Cette prochaine session sera la seconde du 16ème Parlement du Canada. Plusieurs faits nouveaux honorent de l'intérêt à cette session. On appliquera tout d'abord des nouveaux règlements de la Chambre, où l'honorable M. R.-B. Bennett, sera le chef de l'Opposition.

Le développement du nord du pays et le projet de canalisation du Saint-Laurent donneraient au Gouvernement l'occasion de présenter une législation fort intéressante. Bien que le programme de la législation du Gouvernement n'ait pas été annoncé, on affirme généralement que cette question de la canalisation du Saint-Laurent et la question de l'immigration seront les principaux sujets de discussion à la Chambre des Communes.

L'approche de cette session fait revivre plus intensément les rumeurs au sujet du Sénat. On affirme que le Gouvernement nommera trois sénateurs dans la province de Québec et trois dans l'Ontario. Ces nominations seraient faites avant l'ouverture de la session. La situation dans l'Ontario est toujours compliquée lorsqu'il s'agit de remplir des vacances au Sénat et il semble que cette année, le gouvernement éprouvera aussi de difficultés à ce sujet.

On a fait quelques changements dans le programme social qui marque généralement l'ouverture de la session. Cette année, le discours d'Etat aura lieu la veille de l'ouverture des Chambres fédérales, c'est-à-dire le 25 janvier au soir.

Trois nouveaux députés élus depuis la dernière session, prennent leurs sièges. Ce sont MM. W. G. Bock, libéral de Maple Creek, Sask, Geo. Spotton, conservateur de Huron Nord et A. R. Foster, libéral de Victoria, Carleton, N. B.

Quarante à cinquante candidats espèrent aux quatre positions à remplir dans le personnel de la Chambre des Communes par la mort de MM. Jules Tremblay, du journal français de la Chambre des Communes; C. Hugg, gérant de la salle de lecture; T. LeMay, de la distribution, et M. Alexander, du bureau des documents parlementaires.

UN INCENDIE DE \$10,000

Moncton, N. B.—Pour \$10,000 de dommages ont été sauvés par un incendie au garage Oke and Underwood, à l'angle de la grande rue et de Hight Street. L'édifice cinq auto et un camion qui s'y trouvaient ont été la proie des flammes.

Achetez les Marchandises ANNONCEES

Au Collège du Sacré-Coeur de Bathurst,

GRANDE PIECE DRAMATIQUE "LES PIASTRES ROUGES" Fanfare — Saynètes — Orchestre. Le 20 Décembre, 1927. On est prié d'assister sans autre invitation. Lever du rideau: 7.30. Billes: 50 sous.

LAMEQUE, N.-B.

Copie des minutes du Comité Libéral de Lamèque N. B. adoptées à leur réunion spéciale de 27 novembre 1928.

"ATTENDU QUE les gens des Iles de Shippegan et Missou sont sans aucune communication avec le reste du pays à cause de l'arrestation de notre service de traversier par ordre du Département de la Marine et des Pêcheries, et

"ATTENDU QUE cette manière d'agir du dit département est un outrage grossier à notre liberté comme sujets canadiens, et reflète sérieusement sur la situation des affaires sur nos Iles, et

"ATTENDU QUE nous ne pouvons obtenir aucune satisfaction ni de notre Député à Ottawa ni du Département de la Marine, et

"ATTENDU QUE nous sommes indignés de cette manière d'agir des autorités fédérales,

IL EST DONC RESOLU que le comité libéral de Lamèque résigne en bloc comme signe de protestation, et refuse d'agir en aucune manière si justice ne court pas rendue dans un très court

délat.

Et que copie de cette résolution soit envoyée à l'Hon. P. J. Véniot, au Ministère du département de la Marine à Ottawa, et aux journaux de la Province pour publication.

Cette motion est proposée par Alphonse Chiasson et secondée par W. E. Chiasson, et adoptée à l'unanimité.

A. D. 1920, and made between Honore Dumont of the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick Car Repairer, and Matilda, his wife, of the first part; and the Town of Edmundston, in the County of Madawaska aforesaid, a Town duly incorporated under the provisions of "the Towns Incorporation Act" of the Province of New Brunswick, of the second part; and registered in Book "A-3", as number 20870, on pages 550-557 of the Madawaska County records; and further that under and by virtue of a certain other Indenture Of Mortgage bearing date the 29 th, day of December, A. D. 1921, and made between Jos Bard of the Town of Edmundston aforesaid, and Marie Anne, his wife, of the first part and The Town of Edmundston aforesaid, of second part, and registered in Book "I-3" as number, 22472, pages 325-332 of the Madawaska County Records, there will be for the purpose of satisfying the money due by the said Indentures of Mortgage, default having been made in the payment of the same be sold at Public Auction, in front of the Court House, in the County of Edmundston, in the County and Province aforesaid, on Friday the Seventeenth day of February next, at the hour of eleven

Plus de Constipation après Aujourd'hui "Fruit-a-tives" donne un Soulagement Sûr, Positif



MME H. GODIN

"Après avoir souffert bien des années de constipation et de faiblesse, on m'a conseillé de prendre 'Fruit-a-tives'. Je l'essayai et mes maux sont disparus, je suis grasse et en bonne santé. Après avoir essayé tant de remèdes, 'Fruit-a-tives' seul m'a rétablie. Aussi je certifie que 'Fruit-a-tives' est aussi efficace qu'on le proclame." Voici le sincère témoignage de Mme Henri Godin, 84 rue McGuire, Montréal. Si votre système est affecté par vos intestins affaiblis—si vous avez mal à la tête, des étourdissements, et ne pouvez plus travailler ou de la récréation, essayez donc 'Fruit-a-tives'. C'est un tonique laxatif idéal—le remède le plus naturel pour vous rétablir, car il est fait de jus de fruits purs, frais, intensifiés et mélangés à des toniques. Il est naturel, doux et efficace. Achetez-en une boîte de 25c ou 50c. Faites votre expérience de Mme Godin.

MORTGAGE SALE

To Honore Dumont, and Matilda, his wife, Joseph Bard and Marie Anne, his wife, all of the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, and to all others whom it may concern.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under and by virtue of a Power of Sale contained in a certain Indenture of Mortgage bearing date the 21 st day of July,

o'clock in the forenoon, the lands and premises mentioned and described in the said Indentures of Mortgage, as follows, to wit:—

"All that certain lot, piece or parcel of land and premises situated, lying and being in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska aforesaid, (being part of lot number one northeast of the River Saint John, granted to the late Francis Rice), bounded and described as follows:— Beginning on the easterly side of Twenty-first Avenue, at thenortherly corner of Lot number 147 in Block Two on the subdivision plan of lots called Riceland, prepared for J. Frank Rice and John M. Stevens by Regis Theriault, D. L. S., dated November 5 th., 1916, thence in a direction south sixty-six degrees twenty-five minutes east for a distance of one hundred feet to a post; thence in a direction North twenty-five degrees thirty minutes east for a distance of fifty feet to another post, thence in a direction north sixty-six degrees twenty-five minutes west for a distance of one hundred feet to a post on the easterly side of twenty-first Avenue aforesaid, thence in a direction south twenty-five degrees thirty minutes west along the easterly side of said Twenty-first Avenue for a distance of fifty feet to the place of beginning, and distinguished as Lot Number One hundred and forty-nine (140) on said subdivision plan of lots".

Together with all buildings and improvements thereon and the privileges and appurtenances the reto belonging or any manner appertaining.

Dated this twenty-sixth day of November, A. D., 1927. By Order of the Town Council, H. T. Lajoie Town Clerk, Pre. Tem.

NOUS VOUS INVITONS A NOTRE OUVERTURE DU NOUVEL ETAL DE Boucherie

voisin du magasin Rice

Notre intention est d'offrir:

MEILLEUR En qualité Service Et Satisfaction.

BELLE OFFRE GRATUITE



Avec chaque achat de 50 sous, vous recevrez un coupon pour y inscrire, d'après votre jugement, le poids de la DINDE vivante, en montre dans notre vitrine. Elle sera psée le 23 décembre — et donnée GRATUITEMENT à la personne qui aura inscrit la pesanteur la plus exacte. — Le poids exact sera annoncé à 9 heures du soir, le 23 déc.

McAlindin Bros. Bouchers

Rue Canada Edmundston, N. B.



LES CADEAUX POUR NOEL ET LE JOUR DE L'AN Seront des cadeaux durables et appréciés S'ils Viennent de Chez

Eddie J. ALBERT BIJOUTIER

Rue Victoria E. DMUNDSTON, N. B.

Pour Vos Cadeaux Venez Faire votre Choix



Pour Votre Petit Garçon

Un article de vêtement est un cadeau utile et agréable pour votre petit garçon. Il rencontre un double but — Un joli Sweater, une belle cravate, des breeches pour jouer avec ceinture en cuir, une chemise de soie, une casquette ou un beau chapeau "comme papa", sont autant d'articles qui lui feront plaisir. Longtemps après Noël, alors que les jouets seront brisés, il utilisera un cadeau aussi utile.

ROBE de CHAMBRE — et — SMOKING COAT

Cadeau très apprécié pour le papa ou le grand garçon. Venez les examiner.



Pour les Hommes

Notre département d'articles pour hommes et jeunes gens solutionnera le problème de vos cadeaux. Les nombreuses suggestions qui s'offrent à vos yeux vous aideront à faire votre choix. — CRAVATES — CHEMISES en broadcloth — sweaters — combinaison de jarretières et ceintures, bretelles, etc.— mouchoirs, gants, foulards, etc.

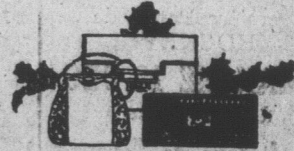
Pour Dames & Demoiselles

POUR CADEAUX

Nous avons un choix exquis d'accessoires de qualité pouvant être offerts en cadeaux sûrs de plaire.



SACOCES — quel plus beau cadeau à offrir, différents modèles en cuir et en soie.



GANTS — Importés en kid, suède et tissus les plus récentes couleurs.



LES BAS — une belle collection de bas, laine douce, soie et laine et tout soie. Nuances à la mode.



MOUCHOIRS — très jolis, en toile, en crêpe ou voile, tout blancs ou de couleur pâle.



POUR SERVICE ET QUALITE CHEZ:

I. Kasner

rue Canada,

Edmundston, N.-B.

—C'est presque une position sociale de nos jours, de parler français à la perfection.—J. Novicow.

LE MADAWASKA

—Il n'est pas de plus grande gloire que de combattre pour la langue de la patrie.—Jean Dorat.

J.-G. BOUCHER, éditeur-proprétaire

ABONNEMENT: Canada \$1.50 Etranger \$2.00

Rédigé en collaboration.

UNE INNOVATION

L'échange de cadeaux est une belle tradition — Le commerce local reçoit-il tout l'encouragement qu'il mérite? — Pour quelques sous de différence dans le coût, on envoie son argent à l'étranger pour des articles dont on ne connaît pas la valeur — Gardons notre argent chez-nous, c'est le meilleur moyen d'améliorer notre situation économique.

Pourquoi il faut donner des jouets aux enfants.

A l'occasion des fêtes de Noël et du Jour de l'an, la tradition veut que l'on échange des cadeaux entre parents et entre amis.

Il ne faut cependant pas abuser de cette coutume et distribuer les cadeaux à gauche et à droite, le plus possible, afin d'en attirer de nombreux. C'est le budget familial qui en souffrira pendant les mois suivants.

Le père de famille donne des étrennes à ses enfants pour les récompenser de leur obéissance, de leurs succès aux études; il enseignera aux plus jeunes que ces cadeaux leur viennent du Petit Jésus, non pour les tromper et les mystifier, mais bien pour graver dans leur jeune intelligence que le travail et l'obéissance sont commandés par Dieu et que, Maître de tout, Il distribue par l'intermédiaire des parents, les récompenses aux enfants vertueux.

L'emploi du terme "Santa Claus" est dépourvu de caractère chrétien. L'athéisme — l'incroyance en Dieu — en a été l'inventeur. Comment alors expliquer son emploi dans tant de familles chrétiennes? Snobisme, imitation de gens que l'on s'imagine être plus fins que soi et qui se rit de notre copiage. "Le Père Noël" est une expression bien courante aujourd'hui, bien française, dépourvue de paganisme. Pourquoi ne pas l'employer?

Le père fait également un cadeau à son épouse pour lui marquer son estime, pour lui faire revivre le beau temps des fréquentations — alors que les occasions n'étaient pas assez nombreuses pour faire un cadeau.

La mère peut offrir un cadeau à son époux que celui-ci saura apprécier non pour la valeur de l'article, mais pour la délicate attention de sa compagne.

Les enfants, ceux qui travaillent, bien entendu, doivent profiter du temps des Fêtes pour marquer à leurs parents leur estime et leur reconnaissance. On ne peut s'imaginer tout ce que ressent le cœur d'un père et d'une mère devant la gratitude de leur fils ou de leur fille.

Et les amis! On dit que les cadeaux entretiennent l'amitié, s'ils sont fait judicieusement. A chacun donc d'utiliser son jugement.

L'achat de tous ces cadeaux amène des dépenses considérables. Plusieurs milliers de dollars seront versés pour se les procurer. Les marchands locaux s'y sont préparés en achetant beaucoup de marchandises appropriées pour la circonstance. Ils ont fait des dépenses considérables pour offrir un choix varié. Ils s'attendent à l'encouragement de leurs concitoyens.

Il serait injuste de voir une partie de l'argent destiné aux cadeaux prendre le chemin des grandes villes, aller enrichir le marchand sur catalogue qui dépense loin d'ici ses revenus, qui ne paie aucune taxe dans la localité d'un chacun, qui ne contribue à aucune oeuvre paroissiale.

Pour quelques sous de moins, parfois même sans aucune raison, on va porter son argent à des centaines de milles, tandis que le marchand local subit tout le fardeau des crédits, contribue généreusement à toute entreprise locale, dépense so n'argent sur place par une logique à point.

S'arrête-t-on à songer à tout ce qui résulterait de bien économique si on prenait l'habitude d'acheter chez-soi? Le commerce progresserait, les marchands achèteraient plus de marchandises; augmentation dans le transport ferroviaire et plus de travail pour nos hommes de chemin de fer; augmentation du nombre de commis et autres employés; agrandissement des magasins et travail pour les hommes de métier; évaluation plus élevée pour l'ouvrier; le marchand fait de bonnes affaires, conséquemment il dépense plus: automobile, gazoline, meubles, vêtements, etc.; tout le monde s'en ressent.

Combien d'argent M. le marchand sur catalogue a-t-il dépensé dans le comté de Madawaska au cours de la dernière année?

Demandez aux maîtres de postes combien d'argent a été envoyé à M. le marchand sur catalogue, pendant les derniers douze mois.

Comparez, et vous aurez la solution à notre situation économique.

Un dernier mot sur l'achat des jouets. Il faut donner des jouets aux enfants, c'est une nécessité. L'enfant doit jouer, et pour cela il lui faut des jouets. Son intérêt et son imagination doivent être développés d'une façon pratique par des jouets appropriés. On ne doit pas en donner avec le seul but de faire plaisir. Ils ne doivent pas être trop nombreux, autrement l'enfant s'en dégotera vite. Le jouet doit démontrer ou former une bonne habitude de vie, développer le sens de conservation, d'application jusqu'à ce qu'il ait parfait son oeuvre. Un trop grand nombre de jouets ou un fréquent changement formera un enfant pro-

G. N. TRICOCHÉ

VARIETES

CHINOISERIES

Les habitants de l'Empire du Milieu nous donnent en ce moment pas mal de fil à retordre; et naturellement, nous sommes assez disposés à faire ressortir leurs points faibles. Il est devenu banal de répéter que la Chine est restée figée dans une civilisation qui a pu être merveilleuse il y a mille ans, mais qui est passablement ridicule aujourd'hui. Toutefois, pour l'observateur impartial, ce que l'on qualifie habituellement de "chinoiseries" n'est pas toujours sans mérite. La fameuse Muraille du Nord de la Chine, qui paraît enfantine à une utilité, elle a suffi pour arrêter les invasions — alors qu'aucun des systèmes de forts modernes, aux tourterelles cuirassées, n'a été capable de protéger la frontière de France ou de Belgique pendant quinze jours. On a fait des gorges chaudes des examens en usages parmi les Célestes. En vérité, la dite institution est originale. On voit par exemple, à Canton, un "champ d'examen" de 16 arpents où sont élevés 1000 baraques exigues, de 4 pieds sur 3, munies en tout et pour tout de deux planches; l'une comme table, l'autre comme si-

ège. C'est là qu'on enferme les candidats, pendant 3 jours et autant de nuits. On a vu de ces étudiants qui tombaient malades et mouraient à la suite des fatigues imposées par un tel régime. Les examens ont ceci de particulier que le candidat doit uniquement composer un poème et un essai, et n'est pas soumis à une interrogation orale. Il y a 3 degrés: local, ne donnant que le droit d'échapper aux châtimens corporels; provincial, conférant le bouton d'or; et national, octroyant le titre de mandarin et ses nombreux privilèges. Le caractère de ces examens est leur extrême sévérité: 10 candidats sont admis sur 1,000. Cependant il ne faut pas se dissimuler que, dans cette monarchie si absolue, l'aristocratie n'était constituée que par les vainqueurs du concours littéraire final; et que le titre ainsi reçu n'était pas héréditaire — une conception fort élevée de la noblesse On ne saurait oublier, en outre, que ces examens si quinquésimaires étaient en vigueur pendant 1,500 ans avant la découverte de l'Amérique.

George Nestler Tricoché

MERVEILLEUSE INVENTION SCIENTIFIQUE

L'automobile à gazoline destinée à disparaître.

Si l'on parle d'inventions, surtout d'inventions pratiques, aussitôt nous pensons à l'Allemagne, aux États-Unis, à la France, à l'Italie. Nous sommes si habitués de mettre un nom anglais, français, américain, etc., au bout des grandes découvertes, téléphone, Bell, détecteur, Branly, moteur d'aéroplane Wright, ondes courtes de Marconi, "machine Ford", etc.

Peut-être sera-t-on surpris d'entendre parler d'un accumulateur, non pas Planté, non pas Edison, pas même Sinsteden, mais bien Almeida. Qui Almeida. Un accumulateur et qui dépasse tous les autres en énergie comme en capacité, sorti d'un cerveau espagnol.

Le R. P. Almeida, S. J., (puisque'il est Jésuite) est jeune. Figure plutôt enfantine, front spacieux. Petite taille. Ingénuité d'enfant, vraiment. Tout cela ne l'empêche pas d'être physicien avancé, chercheur méthodique et profond, parce que très courageux.

Actuellement âgé de 35 ans, le Père Almeida fut professeur de physique dans plusieurs collèges pour enfin, enseigner à l'Institut des Arts et Industrie de Madrid. Ayant à son crédit plusieurs petites inventions déjà, il n'avait qu'à effleurer la question des accumulateurs, sentant bien que l'on finirait par découvrir un accumulateur plus avantageux que l'accumulateur actuel. Mais la difficulté des expériences, la complication des laboratoires exigés, les dépenses surtout à faire, l'avaient détourné de ses considérations. Quand, en 1920, on l'envoie en Hollande terminer ses études de théologie. C'est là qu'il rencontre le P. Wulf, physicien allemand de haute marque, qui met le P. Almeida au courant des efforts gigantesques de l'Akkumulatoren Fabrick de Hagen (Westphalie) pour améliorer l'accumulateur actuel. En une seule série d'expériences, sans grands résultats d'ailleurs cette compagnie avait dépensé 31 millions de marks.

Le P. Almeida expose ses con-

sidérations au P. Wulf qui l'encourage au moins à tenter quelques analyses. Mais les laboratoires, le coût des matériaux? Un comte espagnol, le comte de Mières, physicien lui-même, informé des projets du P. Almeida, revenu dans sa patrie, lui offre ses propres laboratoires et tous les avantages possibles. On était en 1922. Après trois ans d'un travail ardu, pendant lesquels, plusieurs fois, le Père perdit l'espoir d'un succès même restreint, l'accumulateur Almeida était prêt.

Que valait-il? Ce qu'il valait! Berlin et Paris allaient s'en convaincre les premiers. Le P. Almeida se rendit à l'Akkumulatoren Fabrick pour y répéter ses expériences. Laissons le père nous raconter tout lui-même: "C'est avec une certaine crainte mêlée de confiance dans le succès, que je me suis présenté à Berlin. Ni ma qualité d'Espagnol, ni mon habit de Jésuite n'y firent obstacle aux grands honneurs que, dans cette importante maison, l'on me prodigua durant mes essais. L'on me monta des laboratoires complets, sans aucune dépense de ma part, pour réaliser mes expériences... Le résultat fut des plus heureux et l'ingénieur de l'A. F., M. Donath, put dire: "L'accumulateur du P. Almeida est une vraie révolution".

"La grande maison Schneider, de Paris, m'exprima le désir, au printemps 1926, de voir et de constater les expériences de mes accumulateurs. Je me rendis à Madrid pour préparer le nécessaire et me présentai dans la capitale de la France au commencement de 1927. Le succès de mes expériences fut complet. Les techniciens sont unanimes à le dire: "Avec la capacité que peut obtenir ce nouvel accumulateur, sont résolus tous les problèmes posés jusqu'ici dans la technique, spécialement par la traction électrique.

Aussitôt la compagnie ferroviaire de Paris-Orléans, qui avait commencé l'électrification de ses lignes, fit arrêter tous les travaux Aux actionnaires qui s'étonnaient

digne, gaspilleur, jamais satisfait, envieux de tout.

Les jouets, sans être dispendieux, doivent être solides pour résister à la main dure de l'enfant, et n'offrir aucun danger.

Pour terminer, rappelons à ceux qui n'ont pas d'enfant, qu'ils peuvent faire bien des heureux en se faisant le Père Noël des familles pauvres.

J.-G. B.

la direction répondit qu'elle avait en vue un système nouveau de trains électriques, offrant un bien meilleur service, avec des dépenses beaucoup moindres.

1. — Leur poids et leur grosseur qui les rendent très peu commodes, en pratique.

2. — Leur petite capacité; un ampère par deux livres et demie pour les accumulateurs ordinaires, six ampères pour les meilleurs inventions industrielles.

3. — Leur temps de charge est très long: plusieurs jours.

4. — Déchargés trop vite, mis en court-circuit: sulfatation, danger de briser les plaques métalliques.

5. — Leur énergie n'est au plus que de 69 à 75 p. c. de la charge reçue. Leur rendement (mesuré en ampères-heures) n'est quère que de 92 p. c.

6. — Ils se déchargent même à circuit ouvert.

7. — Trop chargés ou déchargés à épuisement, ils risquent de se détruire.

Ces désavantages l'Almeida ne les a pas. Voici dans les grandes lignes évidemment, ce que le P. Almeida nous expose de sa découverte:

h:ueqj —ne'usrlaeattee eeeey (A Suivre)

EN PASSANT

ESPRIT DE PARTIE

L'esprit de partie, l'attachement à un groupe politique est en grande partie responsables des difficultés que l'on rencontre dans tout le Canada français, à faire reconnaître nos droits. Heureusement cet esprit tend à disparaître. Chaque jour nous en apporte la preuve. Celle de la dernière heure est la résignation du comité libéral de la paroisse de Lamèque, pour protester contre certaines nominations fédérales au département des douanes. Ce geste mérite l'attention parce qu'il est rare. Il vaut les plus beaux discours du 15 août de certains orateurs dont la signification est: Chers compatriotes, faites ce que je dis et non ce que je fais.

La protestation publique est encore la meilleure. Elle seule donne des résultats pratiques. Employons à avec jugement Nous trouverons plus d'avantages que de suivre les pavillons bleu, rouge, vert et même jaune qui nous ont tant de fois fait perdre lumière, dans le passé.

SERVICE CIVIL

Dans les milieux indépendants on critique vertement le Service Civil d'Ottawa. Ma foi, on a bien raison, c'est un fameux bon bou-



EPICERIS

SPECIAL POUR LE TEMPS DE NOEL

Achetez vos épiceries à la caisse de deux douzaines et économisez.

TOMATES, standard	\$3.25
choix	\$3.40
POIS, numero 4	\$3.00
numero 3	\$3.25
BLE D'INDE, choix	\$3.50
standard	\$3.25

FRUITS & LEGUMES

Nous aurons pour le temps des Fêtes, un grand assortiment de fruits et légumes: pommes, oranges, bananes, ananas; celeri, laitue, carottes, etc. NOIX de toutes sortes.

POUR LES CADEAUX

Notre installation de jouets est peut-être le plus complet en ville. Un simple regard sur nos tables vous en convaincra.

NOS VIANDES

Nous avons le plaisir d'annoncer à notre clientèle que nous avons maintenant les services de M. H. Martin, avantageusement connu en ville. — Notre assortiment de viandes est complet: Boeuf, Agneau, Porc, POULETS, saucisse, etc.

Téléphonez votre commande si vous ne pouvez venir. Nous vous la livrerons sans délai.

Qualité - Service - Satisfaction

J. J. DAIGLE

Téléphone: 51 — Edmundston, N.-B.



Une Audacieuse Enquete au Mexique

En proie aux généraux cruels et rapaces

Suite

PIRE QUE LA MORT

Le climat des îles mexicaines du diable est infernal. Chaud, humide déblatant il a raison en deux ou trois ans de tempéraments les plus vigoureux. Il est si torride que les prisonniers, au travail ne portent qu'un caleçon, ils sont au nombre de 200 qu'on occupe dans une saline sous l'étroite surveillance des soldats. Il y a trois îles Marie; mais le baigne ne comprend que l'île Maria Madre, qui a dix milles de long sur quatre de large.

Les bagnes de Sibérie et les descriptions qui en sont faites excitent la compassion; combien plus méritent la compassion tout ce qui concerne les terribles îles Marie et la déportation elle-même; tout d'abord le défilé à partir de l'inspection générale de Mexico à travers les rues; les prisonniers politiques portant les menottes avec les plus affreux criminels; plusieurs de ces hommes étaient-médicins, avocats, professeurs. Même moi qui n'en connaissais aucun, je ne pouvais endurer le spectacle de cette promiscuité.

On les emmène de Mexico à Manzanillo dans des wagons à bestiaux dont la toiture est faite de planches clouées à la hâte; le voyage dure plusieurs jours. Dans un seul wagon, il y avait 30 prisonniers, prisonniers politiques et criminels, mêlés comme de coutume les uns aux autres. J'ai fait, en même temps qu'eux, la plus grande partie de ce parcours dans un bon train; mais, bien que j'ai passé les heures les plus chaudes de la journée dans le confortable wagon spécial de l'ingénieur en chef, un américain, je faillis mourir de chaleur et de soif. Et sur tout ce parcours, les prisonniers politiques étaient dans des wagons à bestiaux.

Et on les traitait comme des bestiaux. Leur nourriture consistait en du pain moisi et de la viande avariée qu'on jetait devant eux. Le sol était couvert d'excréments humains et de grosses mouches. Les soldats qui les gardaient étaient tous des indiens

pur sang, sous la conduite d'un sergent à la moustache en brosse à dents, qui avait un sabre de cavalerie, des éperons et un ceinturon américain. L'un des soldats était ivre; il n'y en avait pas 2 qui eussent la même uniforme. La scène me semblait un cauchemar, où j'apercevais des hommes enfermés dans des cages à fauves et les bêtes sauvages, à côté, les gardant.

Pour que les femmes et les enfants des malheureux pussent, eux aussi, boire à ce calice amer, l'odieux journal du président El Sol prit occasion de cette déportation pour publier dix longs articles sur le convoi des prisonniers à ces fatales îles Marie et sur les terribles souffrances qu'ils endurent. Aucune des horreurs de ces îles mexicaines du Diable ne fut oubliée. Il parut même des dessins de prisonniers à demi nus travaillant dans les carrières des salines et sur la grève torride. El Sol couvait du regard les tourments des seuls Mexicains qui se soient levés en faveur de la liberté. Or ce journal et le parti qu'il représente et le chef de ce parti possèdent la haute estime de certains penseurs "avancés" des États-Unis.

VIENT DE PARAÎTRE

L'ALMANACH 1928 DE L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE

Le plus artistique et le plus luxueux des almanachs canadiens. —104 pages. Vingt articles dont dix-huit sur des sujets canadiens. Articles et études par M. le Dr J. Dorion, le T. R. P. Alexis, M. le Commandeur P.-G. Roy, le R. P. Maurice, O. M. Cap., Jean Sans-Terre, le R. Fr. Bernard, C. S. V., L.-A. Muzette, M. l'abbé A. Lacasse, M. l'abbé A. Robert, M. l'abbé A. Maheux, M. Harry Bernard, M. Th. Poulin, M. le Noire G. Morisset, M. l'abbé J. T. Nadeau, etc.

Histoire, poésie, contes, sociologie, sciences, géographie, beaux arts, théâtre, musique, l'Almanach aborde tous les genres.

Choix soigné de gravures: en tout 86 dont 66 illustrent des sujets canadiens.

Le tout sur papier de luxe et d'une impression soignée. Prix: \$0.50, par la poste \$0.60; à la douzaine \$4.80 port en plus. Adresser vos commandes au: **SECRETARIAT DES OEU VRES,** 105, rue Ste-Anne, QUEBEC.

Un pessimiste c'est celui qui nous rappelle que le lys appartient à la famille des onions tandis que l'optimiste prétend que l'onion appartient à la famille des lys.

Achetez les Marchandises Comparez et Choisissez. ANNONCES

LE TAPIS MAGIQUE

Dans ces contes si familiers aux enfants que nous lisons dans "The Arabian Knights Entertainment", il est question d'un tapis magique transportaient les voyageurs de place en place avec une rapidité merveilleuse. Tout ce qu'il y avait à faire était de se placer sur le tapis et prononcer quelques paroles de commandement; immédiatement le voyageur était transporté à destination avec une extrême rapidité.

De nos jours nous lisons encore de ces histoires mais au lieu d'être des contes de fées c'est la réalité. C'est le transport rapide à travers le continent avec quelques chaudières d'eau, un réservoir de fer et quelques pelletes de charbon. Pendant le transport on peut entendre les plus beaux concert, les rapports du marché et les nouvelles les plus récentes sur le Rialto.

Vraiment nous voyons dans un temps merveilleux et pour le réaliser nous n'avons qu'à faire un voyage sur le Continental Limited des chemins de fer de l'Etat. Ce superbe convoi, tout d'acier, quitte Montréal quotidiennement à 10.15 heures du soir et arrive à Vancouver cinq jours après, couvrant une distance de quelques 2900 milles. En route le voyageur jouit des plus récents développements de la science, ce

convoi étant pourvu d'un wagon observatoire avec bibliothèque et radio.

Les paysages qu'offrent la campagne sont de toute beauté: vaste panorama, terrains fertiles, forêts et rivières, immenses prairies et montagnes recouvertes de glace, le tout se combinant pour offrir un joli coup d'oeil.

On peut se procurer de la littérature illustrée de toutes les provinces du Canada que desservent les chemins de fer de l'Etat en s'adressant à l'agent local ou à M. F. W. Robertson, agent-général des passagers, Moncton, N. B. Ann. 2fs. 8 dec.



LISEZ TOUJOURS NOS PETITES ANNONCES

TRAINES A VENDRE

Traines doubles et simples, première qualité, lissées en acier anglais. A vendre à Baker-Brook chez Denis Michaud, forgeron; à Edmundston chez M. Cyr, forgeron; à St-Basile chez M. Arthur Hudon. Toutes ces trains sont en vente à bas prix. Nous pouvons vendre avec trois mois pour payer. Dans les autres paroisses s'adresser à Belone LEVESQUE, St-Jacques. Les trains vous seront expédiés fret payé. 420-1f-8 dec.

A LOUER

Un appartement pour bureau, dans un grand édifice. Ecrire à Casler 330, Edmundston, N. B. 410-2fs-8 dec.

VOITURE A VENDRE

Voitures à vendre à bon marché. Carrioles et traineaux ainsi que carrioles de seconde main. S'adresser à J. P. Demers, St-Jacques, N. B. 412-3fs-15 dec.

HUILE JAPONAISE

(JAPANESE OIL) Si bien connue pour son efficacité pour usage extérieur, pour rhumatisme, enflures des joints, bronchites, maladies pulmonaires, etc. 50c la bouteille. The Home Remedies and Supplies Co., Amherst, N.S. 21jt-21oct.

TERRE A VENDRE

Située à Clair, N.-B., à dix arpents du village, 12 arpents de large sur 2 milles de longueur, 3 rangs et bonne maison bien finie, avec toutes les commodités: eau, électricité dans toutes les bâtisses. Toutes machineries nécessaires à la culture. Prix pour le tout: \$8000, et conditions faciles. S'adresser à GEDEON BENOIT Plessisville, Co., Mégantic, P. Qué.

ON DEMANDE

Un voyageur pour la ville, parlant couramment les deux langues inutile de se présenter sans expérience comme vendeur. S'adresser à J. CLARK & Son, Edmundston N. B. 393-j. n. o. -24 nov.

A VENDRE

Un bon piano à vendre. S'adresser chez M. William Turgeon, Edmundston, N. B. 395-2fs-1 dec.

AGENTS DEMANDES

Voulez-vous faire de \$40.00 à \$75.00 par semaine tout en établissant votre propre commerce? Assurez-vous la grande Ligne Watkins pour détailler dans votre localité ou comté. Plus de 175 produits en demande dans toutes les familles. Détails fournis sans aucune obligation. **THE J. R. WATKINS COMPANY, DEPT. 29** 379 Craig Ouest, Montréal 401-4fs-1 dec.

Harry H. Jessome

—annonce—
Son Nouveau Salon de Barbier

Razoirs — Brosses — Peignes — Serviettes
Tout est stérilisé!

Razoirs aiguisés Cigares,
Ciseaux aiguisés Cigarettes,
Ouvrage garanti Cirages des chaussures.

TROIS NOUVELLES CHAISES BLANCHES "KOKEN"

Un essai sera apprécié!

CATALOGUE COMPLET

Nous l'enverrons sur demande à tous ceux qui mentionneront ce journal. Romans Populaires; Romans Littéraires; Bons Romans; Littérature, Science, Histoire, Livres d'Utilité Pratique, Livres Canadiens. Nous payons les frais de malle sur toute commande. Le PALAIS DU LIVRE 2408, Notre Dame Ouest, Montréal, Qué.

A LOUER

GRAND MAGASIN avec logement de 7 chambres au-dessus, très approprié pour restaurant, maison de pension, situé vis-à-vis de la gare du C. N. R. Peut être loué séparément. S'adresser à J. A. Goureau, rue St-François, Edmundston, N. B. 405-4fs-1 dec.

A VENDRE — FOR SALE

Ameublement et garnitures de maison à vendre — aussi un sedan Maxter Six Buick 1926 — Tout est en bonnes conditions et peut être examiné à la demeure de M. R. D. MURPHY, 20e avenue, Edmundston, N. B.

Furniture and furnishings for sale — also Master Six Buick Sedan 1926 model — All in good condition and may be seen at residence of R. D. MURPHY, 20th Avenue, Edmundston, N. B. 389-4fs-24 nov.

MAISON DE PENSION COUTURE — BRODERIE CORDONNERIE — Bon Service en Tout — Chaussures réparées et livrées à domicile.

Maximé Bérubé

rue St-Jean Edmundston, N.-B. 363-4fs-3n.

AVOCATS!!

JUGES DE PAIX! Vous avez sans doute besoin de formules d'Actes de Vente, d'hypothèque, et de billets promissaires. Nous pouvons vous les fournir à un prix raisonnable. De

ATTENTION

Je prends de 45 à 60 renards dans l'espace de 4 à 5 semaines. Je peux enseigner à tout lecteur de ce journal comment les attraper. Pour renseignements écrire à Mons. W. A. Hadley, Stansfeld, Québec. 311-22s-1m-28.

A Vendre

Les propriétés de Jean Castonguay d'Edmundston sont à vendre ou à échanger pour maison à la ville ou terre à la campagne. S'adresser à Charles Castonguay, St-Jacques, N. B. 402-j.n.o.-70.

Pilules Gouttes de Sang

Le meilleur remède pour le sang. Il fait du sang neuf. Une pilule équivaut à une goutte de sang. \$1.00 la boîte. The Home Remedies and Supplies Co., Amherst N.S. 21jt-21oct.

FUMEURS

J'ai le plaisir de vous annoncer que la récolte de l'année 1927 est la meilleure obtenue depuis 10 ans, consistant en tabacs aromatiques: Quesne 1 - Obourg - Rouge, Quesnel - Petit Canadien, Fort, Spécial Havane. Echantillons envoyés sur demande en s'adressant à: J.-A. Chartran, cultivateur, Québec. Terrebonne, 379-10fs-17nov.



A Votre Service Mesdames!

Plus que jamais nous nous efforçons de vous fournir la meilleure qualité de viande fraîche, poissons frais et galés, les épicerie de toutes sortes, fruits et légumes frais, etc.etc.

Les commandes par téléphone reçoivent notre plus grande attention. Nous faisons la livraison à domicile.

The People's Market
A.-E. MICHAUD, prop.
Tel.: 18-11 Rue Victoria,
EDMUNDSTON, N.B.



Suivant!

A VOUS, monsieur! Une bonne chaise et un barbier d'expérience vous attendent — avec clipper électrique ou peigne et ciseaux — pour vous donner la coupe la plus prompte et la plus belle que vous ayez jamais eue. Shampoo, barbe et message aussi, si vous le désirez!

Salon Paul

Paul Soucy, prop.
Voisin des théâtres.

Souvenirs Mortuaires



Vos Parents et Amis penseront à Vos Chers Défunts

Si vous leur distribuez des cartes mortuaires qu'ils placeront dans leur livre de prières. Nous pouvons vous imprimer différentes qualités de cartes mortuaires dont les prix conviennent à toutes les bourses.

Demander nos échantillons et les prix.
LE MADAWASKA
Edmundston, N.-B.

Pour vos Cadeaux

NOEL!... JOUR DE L'AN!...
C'est le temps des Fêtes, c'est le temps des Cadeaux.

Les cadeaux utiles, sont toujours les plus appréciés. Voulez-vous plaire à votre épouse? Un nouveau meuble, une jolie lampe, comblera ses desirs.

Pour votre époux, mesdames, une tabagie, un beau fauteuil, ou tout autre morceau choisi en notre magasin saura le satisfaire.

Nous venons de recevoir un bel assortiment d'articles pour cadeaux. Venez les examiner.

Pour un léger versement en paiement sur l'article choisi, nous vous le garderons jusqu'à la veille de Noël. Jouissez de nos prix spéciaux durant le mois de décembre.

J. D. Castonguay
MARCHAND DE MEUBLES
Rue Victoria, — Edmundston, N. B.

401-4fs-1 dec.

Cartes d'Affaires

Avocat F. Dodd Tweedie Casier-P. "S" Tél.: 42 M.-D. CORMIER B.A. Avocat, Notaire Public Edmundston, N. B.

Médecin-Chirurgien Dr. Honoré Cyr Médecin-Chirurgien Oculiste St-Basile, N.-B. Avocat J.-E. MICHAUD Bureau: rue St-François, autrefois occupé par M. Pius Michaud. Edmundston, N. B.

Médecin-Chirurgien Casier-P. "S" Tél.: 46 P.-C. Laporte CLAIR, N.-B. Spécialité: Chirurgie Maladies des femmes Heures de Bureau 9 à 11 a.m., 2 à 4 p.m. Edmundston, N. B.

Avocat Albert J. DIONNE B.A. Avocat, Notaire Public Bureau: Chez J. Têtu Voisin de Jos E. Bard. Edmundston N. B. Entrepreneur A. BOUCHER Peinture-Tapisserie-Imitations Frais Funéraires Spécialité: Réparation des vieux meubles. Royal Hotel. Tel 126-21

Collection J.-A. CHAREST, Juge de Paix - Commissaire - Cour Suprême Spécialité: collection des comptes et prompts remises. ST-JACQUES, - N.-B. Pharmacie VANWART Edifice David voisin du bureau-de-poste Service Courtois Téléphone 189-21

ASSURANCE-VIE LA SAUVEGARDE La Seule Compagnie Canadienne-Française Le Canada aux Canadiens Et pour les Canadiens. H.-C. Richard, agent local A. Piuze, gérant provincial

Architectes BEAULE & MORISSETTE ARCHITECTES SPECIALITES: Edifices publics et religieux, constructions à l'épreuve du feu. OSCAR BEAULE A.A.P.Q. & R.I.C.A. ALBERT MORISSETTE B.A.A. A.A.P.Q. & R.I.C.A. 21 Rue d'Aiguillon, QUEBEC

CHIRURGIEN-DENTISTE Tel.: 31-2 Casier Postal 136 Dr EMILE NADEAU ST-LEONARD, N.-B. (rue du Pont) Travaux dentaires exécutés d'après métho. des nouvelles avec instrumentation moderne. Dentiers incassables "Denturoid". Traitement de la Pyorrhée par "Inova". Dents temporaires et permanentes abcdées, traitées par préparation de Howie. Extraction sans douleur avec Waite's ou Somniform. Attention toute spéciale apportée aux jeunes enfants car du soin des dents dépend leur santé. Heures de bureau, 9 heures du matin à 5 heures du soir. Après souper, par rendez-vous.

Achetez les Marchandises ANNONCEES Comparez et Choisissez. La Saucisse "DAIGLE" Se Vend En GROS et en DETAIL.

Une belle boîte de papier à lettre avec enveloppes—papier en toile, rose bleu ou blanc—avec initiales sur le papier et votre nom et adresse au revers de l'enveloppe. Le tout pour \$1.00, frais de poste inclus. Adressez immédiatement votre commande à: Le Madawaska EDMUNDSTON, N.-B.

AU FOYER

UNE HISTOIRE PAR SEMAINE

LE REVE DE JEAN Par PIERRE L'ERMITE.

Il était bien heureux, ce soir-là, le petit Jean! Pour la première fois, il avait obtenu d'assister à la messe de minuit. Les années précédentes, dès que commençait la veillée de Noël pendant que toute la famille se réjouissait devant l'âtre où flambait la bûche emplissant la salle de chaleur et de lumière, il fallait se coucher. Il aurait bien voulu rester aussi pour entendre les contes et les chants, puis accompagner ses parents et ses grands frères dans l'église en fête, et réveiller au retour... Mais ses yeux, semblaient s'emplier de sable fin, les paupières se faisaient lourdes, et à cause de son impuissance il acceptait de suivre sa mère qui lui disait, en le mettant au lit: —Viens, mon Jean, viens voir le petit Jésus dans la chapelle Blanche... Néanmoins, il était tout triste, car, en dormant, il ne voyait pas l'Enfant-Dieu, et le lendemain, au récit des cérémonies de la nuit qu'on faisait devant lui, il sentait croître son chagrin. —Quand serai-je donc assez grand, se disait-il, pour aller jouir moi aussi, de la belle fête? C'était sa préoccupation durant toute l'année. Quand il atteignit cinq ans — au mois d'août, — il espérait que ce serait pour Noël suivante, il le demanda dans ses prières, avant d'en faire la proposition à ses parents. Il y ajouta des petits sacrifices que le monde méprise comme bagatelle, mais qui sont vraiment méritoires s'ils sont offerts à la nature et s'ils sont offerts à Dieu. Cette transformation se manifesta à l'extérieur, on le trouva moins dissipé, plus appliqué et plus pieux. La mère avait suivi amoureusement ce travail intérieur dans l'âme de son Jean, et lorsqu'il lui posa la grande question, ce fut tout émue qu'elle lui répondit en l'embrassant: —Oui, cher enfant, tu viendras ce soir avec nous adorer le petit Jésus et il te bénira de plus près, car — je l'ai obtenu de M. le curé — tu seras enfant de choeur...

La veillée, pour Jean, s'était écoulée dans une joie sans mélange. Le sommeil n'avait pas même essayé de le surprendre. On avait devisé gaiement et chanté quelques vieux refrains, en préparant le réveil du retour. La soirée avait passé vite. Dès 11 heures, les cloches avaient carillonné, jetant aux échos de la nuit leurs appels de fête. De partout, on se rendait à l'église, où l'on se sentait revivre dans sa chaude température après avoir traversé l'obscurité humide et froide. Jean avait été même à la sacristie. Son frère Paul l'avait revêtu, comme lui, d'une soutane rouge toute neuve, faite à sa taille, surprise qui augmentait encore sa joie. Et sur un rochet immaculé, à demi en dentelles, il avait posé un camail pourpre bordé d'hermine. —Te voilà, lui dit-il, comme un petit cardinal... Jean, en effet, ne se reconnaissait plus lui-même... L'heure de la messe est arrivée. Minuit sonne au clocher. La théorie des jeunes clercs se déroule à travers la nef et pénètre dans le sanctuaire, précédant le célébrant. Oh! le beau spectacle! L'autel tout illuminé au milieu des fleurs, les tapis soyeux, les ors des ornements et des candélabres, les volutes bleues de l'encre qui montent vers la voûte, la nef remplie de visages souriants, et les chants liturgiques qui s'élevaient joyeux et ardents... Ce n'est plus la terre, c'est une

Le Petit Jesus Travaille

THEODORE BOTREL

Ce jour-là, Joseph cherchait de l'ouvrage, Jésus, restait seul dans l'humble atelier: Il était alors en apprentissage, avait sur sa robe un grand tablier, Il chercha longtemps dans un tas de planches Que le charpentier avait dans un coin; Il en choisit deux parmi les plus blanches Et les rabota, longtemps, avec soin. Mais la tendre voix de la Vierge Mère Lui dit: "Mon Jésus, que faites-vous donc? Sans doute, un travail, pour votre vieux père? Le petit Jésus lui répondit: "Non"

Ces morceaux de bois qu'il taille et rabote, Il mit bien longtemps à les aplanir; Prenant un marteau, lourd pour sa menotte, Il chercha des clous pour les réunir. C'était pour son âge une rude tâche; Il avait cinq ans depuis quatre mois. Pourtant, il cognait, cognait sans relâche, Tapant bien souvent sur ses petits doigts. Et la vierge dit, pleine de tendresse: "Mais, mon cher trésor, que faites-vous donc? Sans doute un joujou pour quelque pauvre? Le petit Jésus lui répondit: "Non"

Enfin l'apprenti céleste s'arrêta En laissant tomber ses bras accablés, —Le soleil d'avril tombant sur sa tête Transmuait en or ses cheveux bouclés— Las, il s'étendit pour faire son somme, Sur l'objet des bois mystérieux... Et le fils de Dieu, comme un petit homme, Au bout d'un instant ferma ses beaux yeux; Et lorsque Marie, avec grand mystère, Vint pour lui parler encore une fois, Parmi les copeaux qui jonchaient la terre, Le petit Jésus dormait... sur sa croix!

vision de Paradis. Jean savoura d'instinct, sans le comprendre encore, le charme de ces splendeurs; son âme est en liesse. Il est tout yeux et tout oreilles. Mêlé de plus près à la liturgie, il est vivement intéressé par les mouvements symboliques du prêtre et des servants. Il voit ceux-ci, fils de marins comme lui, y mettre une ardeur et une impétuosité qu'ils tiennent de race, montant à l'autel comme pour le prendre d'assaut, emportant le missel ainsi qu'un butin, et brandissant comme des armes les cierges et les burettes. C'est une activité débordante, contrastant un peu avec la gravité desirée et du lieu. A un signal du maître des cérémonies, après l'intonation du Gloria in excelsis, tous s'assoient, et le cantique des anges s' poursuit avec des mélodies d'allégresses et de paix. Jean est placé presque devant l'autel, et il regarde et écoute, tout enveloppé de la buée parfumée de l'encens, devantage imprégné d'une douce chaleur qui parvient jusqu'à son âme, et comme grisé de la majesté du rythme... — Oh! que c'est beau!

Soudain, il aperçoit de jolis anges aux ailes blanches, vêtus de longues robes d'azur pâle, qui s'approchent jusqu'à lui. Leurs visages sont radieux et si agréables que Jean n'a pas peur et qu'il s'abandonne à leur étreinte. Il se laisse soulever doucement, presque couché sur leurs bras, au chant de leur cantique. Il se sent monter avec eux dans un rayon de lumière, n'osant pas les questionner, mais l'âme dans le ravissement, pendant qu'ils continuent de clamer leur allégresse. Après avoir traversé les espaces, il arrive là-haut, tout là-haut et il entrevoit un autel splendide, ruisselant d'or et de pierreries, embrasé de soleils et d'étoiles, qui est incomparablement plus beau que celui qu'il avait tout à l'heure sous les yeux. Les anges le conduisent jusqu'à cet autel, mais, ô surprise!

au milieu, sur la nappe immaculée, il aperçoit Jésus, dans ses langes blancs, mollement étendu, les bras ouverts! Oui, oui, Jésus le regarde, Jésus l'appelle... Quel bonheur!

Et Jean s'avance, les yeux dilatés, le coeur débordant d'amour, pour embrasser Jésus et le prendre en ses mains et le descendre sur terre à tous ceux qu'il aime. Un claquement sec retentit tout à coup avec la fin du Gloria, et le petit Jean se réveille en sursaut, dans la chaude atmosphère de l'église, — Hélas! loin du ciel et des regrets plein le coeur...

RECETTES

CREPINETTES

Détail.— 6 livres de maigres 4 oeufs, Epices mélangées, sel et de porc, 2 livres de gras de porc, poivre.

Mode de préparation. — Hacher la viande au petit meulin, l'assaisonner d'épices, de sel, de poivre et y mettre les oeufs. Lorsque le tout est bien mélangé l'envelopper par petite quantité (4 c. à table) dans un morceau de crépine, donner une jolie forme et faire bouillir puis rôtir dans le saindoux.

VIANDE DE TOURTIERE

Détail. — 4 livres de porc frais 4 petits oignons, eau sel et poivre

Mode de préparation. — Hacher la viande et la faire cuire avec les oignons coupés finement, les assaisonnements et très peu d'eau. Brasser souvent. Après cuisson parfaite de la viande, la déposer dans la pâte brisée et faire cuire à fourneau chaud.

DECEMBRE Premier Quartier, le 1, Pleine Lune, le 8, Dernier Quartier, le 15, Nouvelle Lune, le 24, Premier Quartier, le 31.

FETES RELIGIEUSES

- 1. S. Eloi: Ste Natalie. 2. V. Ste Bibiane. 3. S. S. François-Xavier. 4. D. Ile de l'Avent. 5. L. Ste Crispine, v. et m. 6. M. S. Nicolas, év. 7. M. S. Ambroise, doct. 8. J. Imm.-Conception, (d'obl.) 9. V. Ste Léocadie, v. et m. 10. S. Ste Eulalie. 11. D. Ile de l'Avent. 12. L. S. Maxence; Ste Despoie. 13. M. Ste Luc; Ste Odile. 14. M. Q. Temps.—S. Nicaise, év. 15. J. Ste Chrétienne. 16. V. Q. Temps.—S. Eusèbe. 17. S. Q. Temps.—S. Lazare. 18. D. Ile de l'Avent. 19. L. S. Nésème. 20. M. S. Philogone. 21. M. S. Thomas, ap.; S. Séverin. 22. J. S. Zénon, m. 23. V. Ste Victoire. 24. S. Jeune.—Ste Tharsille. 25. D. NOEL. 26. L. S. Etienne. 27. M. S. Jean, ap. 28. M. SS. Innocents. 29. J. S. Thomas de Cantorbéry. 30. V. Du dim. dans l'oct. Ste Any. 31. S. Sylvestre.

BOITE AUX QUESTIONS

Question.— L'indulgence plénière accordée pour la récitation du chapelet devant le St-Sacrement, par le bref du 4 septembre, 1927, est-elle applicable aux âmes du purgatoire?

Réponse.— Oui! Parce que toutes les indulgences accordées par le Souverain pontif sont applicables aux âmes du purgatoire, à moins de réserve spéciale (Cod. c. 930). Comme il n'y a pas de réserve spéciale, pour la présente indulgence, il faut conclure qu'elle est applicable aux âmes du purgatoire.

Question.— Que faire si l'on a fait un tort irréparable au prochain, parce que celui qui est offensé dit qu'il ne pardonnera jamais?

Réponse.— Il convient, dans ce cas, de prendre d'abord l'avis d'une personne sage (ou confesseur, par exemple) puis de faire ce qui est jugé raisonnable et juste pour réparer l'offense commise. Cela fait, si l'offense persiste dans son obstination à refuser le pardon, c'est lui qui se mettra dans son tort. Car celui qui s'applique à réparer ses torts de son mieux, avec bonne volonté, fait son devoir. Et il peut espérer que Dieu lui pardonnera.

Question.— Quelqu'un m'a dit qu'entendre la messe et communier tous les jours était quelque chose "d'héroïque". Un autre que ce n'était "qu'hypocrisie". Qui croire?

Réponse.— Ni l'un ni l'autre; mais croyez "l'Eglise". Quel besoin avez-vous de consulter celui-ci celui-là, sur une question que l'Eglise a réglée depuis longtemps. Que dit l'Eglise? L'Eglise n'appelle pas des héros ceux qui communient chaque matin; elle ne les appelle pas non plus "des hypocrites". Mais elle les encourage, les loue hautement, leur garantit d'abondantes bénédictions. Voici comment elle parle de la communion dans le Catechisme du droit Canonique, (canon 863): "Il faut exhorter les fidèles à se nourrir du pain Eucharistique fréquemment et même chaque jour, selon les règles fixées par le Saint-Siège; et lorsqu'ils assistent à la messe, à ne pas se contenter de la communion spirituelle, mais à communier sacramentellement, s'ils sont bien disposés".

Question.— Si une jeune fille entre dans un "Ice-cream Parlor" avec un jeune homme, doit-elle lui dire ce qu'elle préfère, ou doit-elle le laisser choisir ce qu'il désire lui-même?

Réponse.— A me semble que les deux choses sont bien; en tous cas, ils peuvent consulter leurs goûts à tous deux, et choisir amicalement; ce sera rendre la petite aventure encore plus intéressante, ne trouvez-vous pas?

La Saucisse "DAIGLE" C'est La Meilleure!

La Saucisse "DAIGLE" Se Vend En GROS et en DETAIL.

EN PASSANT (suite de page) cljer pour le député: si une nomination n'est pas populaire, c'est la faute du Service Civil; si, au contraire, la nomination est bien accueillie, c'est le député qui en prend le crédit. Belle affaire!

La classification des salaires à la Commission du Service Civil touche parfois au ridicule. Ainsi on demandait récemment des candidats aux positions suivantes: secrétaires-pour haut fonctionnaire, position réservée à des femmes bilingues, avec traitement de \$1750 pouvant aller jusqu'à \$2100; inspecteurs de grains de semences, hommes bilingues possédant une bonne instruction générale, un diplôme d'une école d'agriculture, avec un salaire de \$1920. par an; enfin, un archviste-adjoint, ayant un diplôme d'université avec spécialisation en histoire géographique, avec traitement de \$1320 à \$1800.

Nous sommes prêts à reconnaître toute la valeur des secrétaires bilingues car elles sont plutôt rares; il ne faut cependant pas leur allouer un traitement plus élevé que celui d'un homme, bilingue, possédant des diplômes d'université, et une spécialisation particulière.

L'ANNONCE

En cinq jours Henry Ford et ses agents ont dépensé près de deux millions pour annoncer le nouvel automobile. D'après des revues sérieuses Ford dépensera pour la publicité, d'ici quelques mois, près de quinze millions. Est-ce croyable? Certainement, si l'on songe qu'en sept heures, ses agents de London, Ontario, ont pris 65,000 commandes pour des voitures d'une valeur moyenne de \$650., représentant une vente de plus de 40 millions.

Cet argent sera dépensé en annonce dans les journaux seulement, quotidiens et hebdomadaires des Etats-Unis et du Canada. Est-ce que nos marchands reconnaissent de la même façon la valeur de l'annonce. Chacun d'eux n'a pas des millions à dépenser, mais tous ont des marchandises à faire connaître; tous doivent manifester, qu'ils existent, qu'ils ont certains articles à vendre. L'annonce c'est le secret du succès en tout. Le marchand devrait placer dans son budget annuel une certaine somme pour la publicité Il s'apercevrait vite que cet argent lui revient dans ses ventes plus nombreuses.

NOTICE OF SALE

To Denis Morrison, formerly of the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, in the Province of New Brunswick, and all to whom it may concern:

NOTICE IS HEREBY GIVEN that there will be sold at public Auction in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, on Wednesday the 15th day of February, A. D. 1928, at the hour of 2 P. M., the equity of redemption in the property of Denis Morrison, formerly of the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, in the Province of New Brunswick, which property is described as follows:—

"All that certain lot, piece or parcel of land and premises situate, lying and being in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, in the province of New Brunswick, being part of Lot Number One (1), north of the River St. John, granted to the late Francis Rice, bounded and described as follows:—

Beginning at the easterly angle of Lot Number One hundred and Forty-four (144) in Block Two (2) on the subdivision plan of Lots called Riceland, prepared for J. Frank Rice and John M. Stevens, by Regis Theriault, Deputy land Surveyor, dated November 5th, 1916; thence in a direction north, twenty-five degrees and thirty minutes east, along southeasterly boundary of twentieth Avenue for the distance of fifty feet to a post; thence in a direction north, sixty-six degrees and twelve minutes west for the distance of one hundred feet to a post; thence in a direction south, twenty-five degrees and to a post; thence in a direction south, twenty-five degrees and thirty minutes west for the distance of fifty feet to another post thence in a direction south, sixty-six degrees and twelve minutes east for the distance of one hundred feet to place of beginning; known and distinguished as Lot Number One hundred and Forty-six (146) in Block Two (2), also

resaid, on said plan. Together with all building, improvements and appurtenances to the same belonging.

The same having been seized under execution issued in the Supreme Court, King's Bench Division, at the suit of Ovide Michaud against Denis Morrison, on the 28th day of November, A. D. 1927.

Dated this 12th day of December, A. D. 1927.
James E. Clair
Sheriff Madawaska County.
8 fs.-15 déc.

MORTGAGE SALE

To Arthur Poitras and Yvonne, his wife, of the Town of Edmundston in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, Railway Employee, and all others whom it may concern:—

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under and by virtue of a Power of Sale contained in a certain Indenture of Mortgage bearing date the 19th day of July in the year of Our Lord one thousand nine hundred and twenty-one, and made between Arthur Poitras of the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick Railway Employee, and Yvonne his wife, of the first part; and The Town of Edmundston, in the County of Madawaska aforesaid, a Town duly incorporated under the provisions of the Towns Incorporation Act of the said Province, of the second part, and registered in the office of the Registrar of deeds in and for the County of Madawaska, in Book "G-3", number 22082, Page, 556-563 of Records, there will be for the purpose of satisfying the monies secured by the said Indenture of Mortgage, default having been made in the payment of the same, be sold at public Auction, in front of the Court House, at the Town of Edmundston, in the County and Province aforesaid, on Friday the Seventeenth day of February next, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the lands and premises mentioned and described in the said Indenture of Mortgage as follows, to wit:—

"All that certain lot, piece or parcel of land and premises situate, lying and being in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, (being part of Lot Number One northeast of the River St. John, granted to the late Francis Rice), bounded and described as follows; to wit; Beginning at the southerly angle of Lot number One hundred and Forty (140) as shown on a plan of Riceland (so called) prepared by Regis Theriault, D. D. S. for the said J. Frank Rice and John M. Stevens, dated November fifth, 1916, thence in a direction south sixty (60) degrees twelve (12) minutes east, along the north side of Bernier Street for a distance of fifty (50) feet to a post; thence north fifty (25) degrees thirty (30) minutes east for a distance of one hundred (100) feet to a post; thence north sixty (60) degrees twelve (12) minutes west for a distance of fifty (50) feet to a post; thence south twenty-five (25) degrees thirty (30) minutes west for a distance of one hundred (100) feet to the place of beginning and distinguished as Lot Number One Hundred and Thirty-nine (139) on said plan."

Together with all building and improvements thereon and the privileges and appurtenances thereto belonging or in any manner appertaining.

Dated the first day of December, A. D. 1927.

By Order of the Town Council,
H. T. Lajoie
Town Clerk, Pro. Tem.

MORTGAGE SALE

To Patrick Levasseur and Annie, his wife, of the Town of Edmundston in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, Baker, and all others whom it may concern:—

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under and by virtue of a Power of Sale contained in a certain Indenture of Mortgage bearing date the 12th day of July, A. D. 1920 made between Patrick Levasseur of the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, Baker, and Annie, his wife, of the first part; and The Town of Edmundston, in the County of Madawaska aforesaid,

a Town duly incorporated under the provisions of the Towns Incorporation Act of the said Province, of the second part, and registered in the office of the Registrar of deeds in and for the County of Madawaska, in Book "A-3", number 20869, pages 542-549 of records, there will be for the purpose of satisfying the monies secured by the said Indenture of Mortgage default having been made in the payment of the same, be sold at public Auction, in front of the Court House, at the Town of Edmundston, in the County and Province aforesaid, on Friday the 17th day of February next, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the lands and premises mentioned and described in the said Indenture of Mortgage as follows, to wit:—

"All that certain lot, piece or parcel of land and premises situate, lying and being in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, and Province of New Brunswick, bounded and described as follows: Beginning at the point where the northwesterly boundary of a lot of land formerly conveyed by the said J. Frank Rice and Sophie, his wife, to Denis St-Onge meet-

the northeasterly boundary of Canada Street in said Town; thence along the northeasterly boundary of said Canada Street in a northwesterly direction for the distance of fifty feet to a post; thence in a northeasterly direction in a line perpendicular to the northwesterly boundary of said Canada Street for the distance of one hundred feet to the southwesterly boundary of lands heretofore conveyed by the said J. Frank Rice and Sophie, his wife, to Fraser Limited; thence in a southeasterly direction along the southwesterly boundary of said land so conveyed to Fraser Limited, for the distance of fifty feet to another post standing at the northeasterly angle of said lot of land owned and occupied by Denis St-Onge; thence along the northwesterly boundary of the land of said Denis St-Onge in a line perpendicular to said Canada Street for the distance of One Hundred feet to the place of beginning. — Containing five hundred square feet, more or less."

Together with all buildings and improvements thereon and the privileges and appurtenances thereto belonging or in any manner appertaining.

Dated the 26 day of November, A. D. 1927.



Changez Votre Attique...
... en une chambre confortable, pour le radio ou les jeux des enfants, ou encore faites-en une chambre à coucher additionnelle, grâce à des plafonds et des cloisons de Gyproc. Le Gyproc rendra votre attique fraîche en été, chaude en hiver, et à l'épreuve du feu.

Demandez notre brochure gratuite, intitulée *Mon Foyer*. Elle explique comment le Gyproc, le Revêtement Isolateur Rocherard (en gypse) et l'Isolation diminue vos dépenses de combustible de 20 à 40%.

THE ONTARIO GYPROC CO., LIMITED, PARIS, CANADA

GYPROC
cloison murale incombustible

En Vente Chez
J. W. Hall - - - Edmundston, N.B.

A. D. 1927.
By Order of the Town Council,
H. T. Lajoie
Town Clerk, Pro. Tem.

Sames
ARTICLES POUR HOMMES



Songez A Son Cadeau!

LE TEMPS DE NOEL APPROCHE
Un cadeau à cette époque, est une marque d'amitié, et il sera apprécié d'autant plus qu'il sera utile.
Le cadeau par excellence est toujours et le service qu'il donne doit se prolonger au-delà de l'époque des Fêtes.
Vous trouverez dans nos assortiments plusieurs articles convenant à l'occasion et qui seront appréciés par leur durée et leur utilité.

NOUS SUGGERONS

Foulard	Chemises
Gants	Cravates
Sweaters	Pajamas
Bas	Robes de Chambre



N'Oubliez Pas!
Pour chaque piastre de votre achat ici, vous recevrez gratuitement un billet sur tirage d'un beau COACH PONTIAC. Faites l'achat de vos cadeaux ici

David Moscovicz
Edifice Madawaska, Edmundston, N. B.

J. Clark & Son Ltee.
Edmundston, N.-B.

Avant d'acheter venez examiner nos
Carioles -- Trainaux
Robes de Carioles -- Laveuses et Repasseuses électriques "Savage"

VENEZ ENTENDRE **Radios** SANS BATTERIE INSURPASSABLE

Conditions de paiement faciles

FRANK E. FOURNIER, Gérant.

Batteries de Radios -- Raquettes -- Skis -- Patins Toboggans et Trainaux.

Distributeurs pour:
Laveuses électriques "Connor" -- Balayuses à vide électriques "Premier Duplex" -- Peintures, vernis et lacquers "Glidden".

MADAWASKA MERCANTILE Co.
HARDWARE -- QUINCAILLERIE

Près de la Grande Ecole.

Henry J. Dubé Martin M. Thériault.

Page Agricole

L'Amélioration d'un Troupeau Laitier

— par —
M. Gustave Gaudet, bachelier en Sciences Agricoles et agronome officiel des comtés de Madawaska et Restigouche.

"C'est la vache laitière qui est le producteur le plus économique de tous les animaux de la ferme."

Suite

Comparant la progéniture (troisième croisement Ayrshire) avec leurs mères (deuxième Ayrshire) nous voyons qu'à l'âge de deux ans 50 pour cent étaient supérieures, à l'âge de trois ans 50 pour cent, à l'âge de quatre ans, 100 pour cent étaient supérieures.

Comparant la progéniture (deuxième croisement Holstein), nous voyons qu'à l'âge de deux ans 100 pour cent étaient supérieures. (Rapport de la Ferme Expérimentale de Nappan 1921).

Ces chiffres ne demandent pas d'explication, ils parlent d'eux-mêmes, et démontrent clairement le phénomène de l'hérédité et les

avantages qu'on peut retirer d'un pur sang. Le reproducteur de sexe mâle exerce une autre prépondérance, c'est celle du nombre. Expliquons-nous. Le taureau ayant quinze vaches à protéger contre une sécheresse qui serait nuisible au cultivateur pourra engendrer à chaque printemps quinze de ses descendants. Chaque vache aura donné sa part des qualités ou des défauts, le taureau aura donné l'autre moitié. Ce mâle est-il supérieur aux laitières, en d'autres termes, vient-il d'une laitière de choix ou de parents supérieurs aux vaches qu'il couvre, chaque descendant aura une part de ces qualités. Alors toute une descendance prouve l'avantage du choix judicieux de cet animal. Est-il au contraire, inférieur aux vaches les quinze descendants porteront sa marque

pour une partie. S'il est égal aux vaches d'une valeur déjà contestable, on peut compter que la loi des retours en arrière opérera sans inconvénients, et que l'on sera mal servi dans la nouvelle génération. (Journal d'Agriculture, mars 1920)

Il est un axiome reconnu comme vrai par les éleveurs que le reproducteur ou le taureau est la moitié du troupeau. L'Agricultural Digest dit plus: Un bon reproducteur n'est pas 50 pour cent du troupeau mais bien 90 pour cent. De là nous voyons l'importance qu'il faut attacher au choix du reproducteur. Ce choix n'est pas toujours chose facile. Aussi est-il de bonne politique pour l'éleveur débutant de ne pas compter sur ses connaissances personnelles et sur ses observations pour un choix aussi important que celui d'un reproducteur. Il sera donc sage de sa part de consulter son agronome ou les experts en élevage et industrie animale que les gouvernements fédéral et provincial mettent à sa disposition.

bres bien aplomb, le squelette assez fort, sans être grossier, pour porter l'animal facilement. La charpente de l'animal doit offrir amplement d'espace pour le cœur et les poumons, de même que pour les organes digestifs. Ainsi l'animal a bien des chances d'être vigoureux et énergique. Il doit en plus, avoir un aspect décidément masculin, sa démarche doit être svelte, son port noble et fier. Ce sont là des indices de qualité qui font croire qu'il est organisé de manière à bien remplir toutes ses fonctions. En plus, chaque race a son type idéal. Il faut donc que l'animal représente bien la race à laquelle il appartient et qu'il en ait des caractéristiques bien marquées.

Descendants: Pour arriver à une connaissance à peu près parfaite des qualités d'un taureau, il faut étudier ses descendants s'il en a. Il n'y a pas moyens plus sûrs de se rendre compte de la valeur d'un reproducteur qu'en constatant ce qu'il a déjà accompli, et il est entendu qu'un reproducteur ayant déjà donné plusieurs sujets de haute qualité, a fait ses preuves et qu'il peut être considéré comme améliorateur.

Contrôle laitier: Pour le cultivateur désireux de réussir en industrie laitière et bien décidé à améliorer son troupeau, la pratique du contrôle de la production individuelle de ses vaches s'impose. Le moyen le plus sûr et le plus rapide d'améliorer le troupeau est d'enregistrer la production de chaque vache. C'est ce qu'on appelle le "Contrôle des vaches laitières". Muni des renseignements fournis par ce contrôle, on peut choisir ses bêtes, les accoupler intelligemment, les nourrir judicieusement, et l'on sort ainsi de la pauvre "moyenne générale de production" pour se rapprocher de la production maximum. Tous les éleveurs de troupeaux laitiers renommés n'ont réussi qu'en suivant cette méthode rationnelle. En effet, n'est-il pas raisonnable que pour avoir un bon troupeau, par conséquent, un produit élevé en lait, il faut d'abord avoir une connaissance parfaite de chacune de ces vaches.

(A Suivre)

Cadeaux Utiles & Pratiques Pour Tous
Qu'il Saura Apprécier Qu'elle Cherira



CADEAUX UTILES
FOULARDS — en soie en serge ou en laine, cou leurs les plus nouvelles, le blanc inclus.
MOUCHOIRS — en toile, dans une boîte appropriée.
CRAVATES — les plus belles en ville, un grand choix dans une jolie boîte de Noël.
CHEMISES — en soie blanche et fancy. Voilà un cadeau toujours bien goûté.
SWEATERS — modèles coupe-vent ou pull-over. Très jolis et appréciés comme cadeau.
GANTS — en kid, en suède, doublés ou non, cou leurs diverses, toutes pointures.
DES BAS — en soie, en soie et laine et tout laine. Nuances nouvelles et toutes les grandeurs.
CEINTURES — et con binaisons de bretelles et jarretières dans une belle boîte.



Aux petits Gars!
HABITS — PALETOTS — CHEMISES — CRAVATES — CASQUETTES — FOULARDS — GANTS — WINDBREAKERS — SOULIERS — SWEATERS — ETC., — ETC.

CADEAUX APPROPRIES
LINGERIE — ces articles, en soie, n'ont pas d'égal comme cadeau — couleurs pêche, chair, ni le, etc.
LES BAS — sont un cadeau utile; en soie, laine soie et laine, cachemere, variant de \$1.00 à \$4.75
SACOCHEs — sous-bras, en cuir, et autres modèles bien doublés avec miroir et petite bourse. Belles couleurs, prix variant de \$2.50 à \$6.00.
KIMONOS — en velours, crêpe de chine, et autres matériels, jolis patrons de couleurs plaisantes, prix variant de 3.50 à 14.50.
PANTOUFLES — pour dames, grande variété de modèles et couleurs, prix variant de \$1.15 à \$3.50.

Autres articles de fantaisie convenant très bien pour cadeaux de Noël.

S. Fuhrer
Edmundston, N.-B.

Choix du reproducteur: Que ce soit pour le service dans les troupeaux des membres d'une société d'agriculture, ou pour le troupeau d'un cultivateur particulier, les qualités qu'un bon reproducteur doit avoir peuvent se résumer à trois. Quelles sont donc ces qualités ou sur quoi doit-on se baser pour reconnaître un bon reproducteur? Les renseignements se tirent de trois sources suivantes: 1o de sa généalogie, 2o de sa conformation et de ses dispositions, 3o de ses descendants dans le cas d'un reproducteur adulte.

Généalogie: Le premier point important en achetant un taureau enregistré est de regarder sa généalogie, de consulter les "Herbyooks" et même de considérer les parents de l'animal qu'on achète s'ils sont encore vivants. Le cultivateur soucieux d'acheter un bon taureau devra donc savoir si le sujet qu'il marchand vient d'une vache donnant une bonne quantité de lait et un pourcentage de gras élevé, car certains éleveurs peu honnêtes, n'hésitent pas à profiter d'une réputation de famille, ou la confiance de l'acheteur inexpérimenté pour se débarrasser de leurs sujets inférieurs. Donc attention.

Conformation et disposition: Dans son ensemble, le taureau laitier doit être symétrique, en forme de coin, plaisant à l'oeil. Il doit être vigoureux, robuste et parfaitement sain. Les signes extérieurs qui dénotent ces qualités se trouvent dans les organes suivants: l'oeil doit être brillant, le front large, les nasceaux bien ouverts, l'encolure forte, la poitrine profonde, large, bien développée, les lignes dessus et dessous bien portées, la peau souple, le poil fin et soyeux, l'arrière-train bien développé, les mem-

TERRE A VENDRE

Terre de culture de 500 acres en bois, à peu près 2000 cordes, et 250 acres de terre faite, avec maison de 10 appartements, bonne cave en pierre, ensemble neuve en pavé en ciment, l'eau dans l'étable, lumière et toute commodité voulues; 1 paire de chevaux, bêtes à cornes, moutons, etc., engin à gazoline, machines pour planter et arracher les patates, semeuse pour grain, moissonneuse, 3 voitures doubles une simple, tout ce qu'il faut pour cultiver, située dans le village de Baker-Brook, N. B. le long de la rivière St-Jean, à 390 pieds de la station de C. N. R. et à 3 arpents du moulin de la Cie Fraser. Près de l'église et de l'école. Bonnes conditions. S'adresser à W. A. DAIGLE, Madawaska, Maine.

122-j. n. o. 15 dec.

SAUCISSE "DAIGLE"
Toujours Fraîche!
LISEZ ET FAITES LIRE
LE MADAWASKA

SERVICE D'AUTOBUS
CLAVETTE
Service à toutes les 30 minutes

HORAIRE D'HIVER

Le service se fera tout l'hiver si le public l'encourage.

DEPART chez M. Edouard Couturier à 8 heures du matin et à chaque demi-heure dans la journée.

LE PARCOURS: — rue Victoria jusqu'à l'Hôtel Têtu, rue de la station du Témiscouata, rue de l'Eglise jusqu'à la 21ème Avenue, de celle-ci en gagnant la rue Canada, tournant devant l'Hotel-de-Ville et remontant la rue St-François jusqu'au Transcontinental, revenant sur la rue St-François, passant devant la pharmacie York puis continuant sur la rue Victoria jusqu'au point de départ.

ARRETS: — deux minutes aux hôtels, devant le magasin de la Commission des Liqueurs et au Bureau-de-Poste — arrêt sur signal le long du parcours.

L'autobus ira à l'arrivée de tous les trains et conduira les passagers aux hôtels et sur son parcours régulier.

PRIX: 10c à 25c suivant la distance.

A L'EGLISE: — Le tarif pour aller à l'église le dimanche sera pour l'hiver de 20c aller et retour ou 10c par voyage.

CHEVAUX POUR VOYAGEURS: — Nous avons des chevaux au service des voyageurs qui parcourent le comté en hiver Appels Téléphone 151-41.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé \$ 5,000,000.00
Capital payé et Réserve \$ 5,776,000.00
Actif total (au 30 nov. 1926) \$47,880,000.00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinant mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration
L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE

1er Vice-président **M. TANCREDE BIENVENU** 2e Vice-président **M. S.J.B. ROLLAND**

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE N. PERODEAU
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE E.-L. PATENAUDE

CHS.-A. ROY, Gérant général

Succursale à Edmundston, J.-A. BACON, Gérant.

NOTES LOCALES

—M. Livier Thériault de Francoeur Office, était en ville cette semaine, par affaires.

—Mme Gilbert B. Nadeau et sa jeune fille d'East Lake, P. Q. étaient de passage en ville cette semaine.

—M. l'inspecteur Daigle est actuellement à visiter son district scolaire. Il a passé le dimanche en ville.

—Mme Tancrede Dionne de Grand'Isle, M^e. et son fils Albert étaient de passage en ville hier.

EXTIRPE LES RHUMES



**DONNE DES FORCES
REFAIRE SA SANTE**

A LOUER

Chambres meublées à louer immédiatement. S'adresser à Mme Nap. Levasseur, à l'ancienne résidence de Mme A. Lynott, 2fs-15 dec.

PERDUE

Une montre-bracelet en or, pour homme. Prière de la rapporter au Bureau du Madawaska et recevoir récompense.

MARCoux TROUVE COUPABLE

Les Trois-Rivières, 13— Albert Marcoux, qui alluma l'incendie criminel à la maison portant le no. 1, rue Lejeune, dans la nuit du 22 au 23 septembre dernier, au cours duquel un enfant de 11 ans, Alphée Naud, perdit la vie, a été trouvé coupable d'homicide.

ON DEMANDE

The Northern Life Assurance Co., compagnie d'assurance-vie, aurait besoin d'un bon solliciteur pour la ville d'Edmundston. Pour plus amples informations s'adresser au bureau du Madawaska. 423-1f-15 dec.

ERREUR

M. Désiré Côté, décédé récemment à St-François, et dont nous donnions le compte-rendu des funérailles la semaine dernière était âgé de 89 ans au lieu de 80 ans comme nous le disions.

A VENDRE

Jeune cheval de chemin et jument de 1400 lbs, en bon ordre. Conditions faciles. S'adresser à J. Clark & Son, Edmundston, N. B. 424-2fs-15 dec.

LA LIBRAIRIE GRANGER FRERES DE MONTREAL

publie
SON NOUVEAU
CATALOGUE

SALON DE COIFFURE

Mme Edmond Lévesque annonce qu'elle a ouvert un salon de coiffure à sa résidence. Service à toute heure de la journée, à prix convenable. Rendez-vous par téléphone, No. 90-41. Votre encouragement est sollicité. 426-1f-15 dec.

ATTENTION

Mme Eddie St-Jean annonce qu'elle est de nouveau au service du public pour coiffure et coupe de cheveux, avec une méthode spéciale qui fera tenir les cheveux plus longtemps. 427-1f-15 dec.

TERRE A VENDRE

Située à 4 1/2 milles d'Edmundston. Le lot No. 7 dans le rang No. 5 de St-Basile. 50 acres de terre avec beaucoup de bois franc. Pour \$400, seulement \$8.00 de l'acre. S'adresser à TOBIE CYR, rue Victoria, en haut du magasin de Mme F. Poitras. 415-4fs-8 dec.

Suggestion pour Noel



MONSIEUR:—
Si vous voulez faire à votre épouse un réel cadeau, un présent qui allégera le fardeau de la cuisine et ajoutera du bonheur dans la vie de votre compagne, achetez-lui un

POELE FAWCETT

Nous en avons plusieurs modèles, différents en apparence, grosseur et prix. Vous n'aurez aucune difficulté à choisir celui qui vous plaira.

Voyez votre vendeur local ou écrivez-nous
En vente à Edmundston chez

J. CLARK & SON LIMITED

(Découpez le coupon suivant)

Charles Fawcett Ltd.
Fabricant de
Poêles — Chauffeferrettes
et Fournaises.
SACKVILLE, — — N.-B.

Sans obligation de ma part, envoyez-moi les détails concernant les Poêles de cuisine Fawcett.

Nom

Adresse

ATTENTION!

Vos Cadeaux



Voici une agréable suggestion pour un cadeau de Noel, pour Dames: Bas, Gants, Mouchoirs, cravates, sacoches, et de jolies fleurs pour robes et manteaux.

L'ouvrage de fantaisie est toujours apprécié — soit un set à thé, un centre, un coussin, des serviettes un tablier, etc.

Venez vous choisir un chapeau de velours, de satin ou de tissu métallique dans le plus grand assortiment de Chapeaux en ville.

Mme M. F. Poitras

Tel. 70-31 rue Victoria

Central Cash Store

JOS. DAVID, prop.
5c—10c—15c à \$1.00
Edmundston, N.-B.

Suggestions pour Cadeaux!

VESTES & BLOOMERS—dans de jolies boîtes de Noel.

FOULARDS—en soie de toutes couleurs pour dames et messieurs s'offrant très bien pour cadeaux.

Morceaux de fantaisie—dessus de table et de bureau—Service à liqueurs— Lampes électriques—

Cabarets—Service à Chocolat,—

Une quantité d'autres articles—



Complete The Joy of Christmas Have a Westinghouse Radio in your Home

Exprimé par un modèle de radio Westinghouse le cadeau à votre famille sera une délice permanente. Chaque jour, au lieu d'une fois, après que les autres cadeaux auront été oubliés, le Westinghouse procurera des heures d'entretien — vous rappelant que vos souhaits de Noel ont été comblés.

Jamais dans le passé vous n'avez pu acheter un aussi bon appareil au prix modéré auquel nous offrons le 57. Il renferme toutes les améliorations des appareils du double de sa valeur. Contrôle unique le rend simple d'opération. Il fonctionne sur les radiotrons UX-201-B lesquels dépensent la moitié moins de courant que les autres tubes d'égal force — le coût d'opération est ainsi réduit.

Une démonstration vous sera donnée chez-vous sans obligation. Demandez-la dès aujourd'hui.

J. CLARK & SON, Ltd

Aussi Batteries, Tubes et autres accessoires.
Licences de Radio à Vendre Ici
EDMUNDSTON, N. B.

Westinghouse

BATTERYLESS AND BATTERY
RADIO and RADIOLAS

Le Pere NOEL



Assortiment très complet des plus jolis Souliers.

LINGERIE de soie
ROBES de NUIT "Philippines" brodées à la main.
Articles de toilettes — cadrans — Fantaisies pour cadeaux..



TENTURES

Jolies Tentures en soie, d'autres en fil, pour murailles, de fabrication belge, représentant des motifs orientaux: La Mecque, le tombeau de Mahomed, la famille royale japonaise, etc., etc.

Aussi COUSSINS de même tissu, s'allant avec les tentures, formés re jolis dessins.

— Prix: de \$3.00 à \$6.00

Au Magasin Abbis

FOULARDS en crêpe de chine pour dames — Mouchoirs — Sacoches en cuir Boîtes à Chapeaux - Gants en chamois.

Lingerie pour hommes et enfants— Couvre-pieds en soie — Valises à main en cuir — Kimonos tres jolis.



Nos Bas excellent par leur qualité et sont en demande